

Белорусский государственный университет
Факультет международных отношений

Кафедра языкознания и страноведения Востока

Реферат дипломной работы

**«Шестой Фатимидский халиф аль-Хаким би-Амрилла в религиозных
текстах друзов»**

Бедункевич Ксения Игоревна,
руководитель Севрук Дмитрий Эдуардович

РЕФЕРАТ ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ

Дипломная работа 65 с., 1 приложение, 33 источникf.

ДРУЗЫ, ЕДИНОБОЖНИКИ, МУВАХХИДУН, ХАЛИФ АЛЬ-ХАКИМ БИ-АМРИЛЛА, РАСА'ИЛЬ АЛЬ-ХИКМА, ФАТИМИДЫ, ИСМАИЛИТЫ, ТАУХИД.

Объектом исследования является представление о фатимидском халифе аль-Хакиме би-амрилла в священных текстах друзов.

Предмет исследования – священная книга друзов «Раса'иль аль-Хикма» и другие исторические свидетельства о личности халифа аль-Хакима.

Цель работы: изучение личности халифа аль-Хакима би-амрилла на основании исторического памятника – священной книги друзов «Раса'иль аль-Хикма», а также свидетельств арабских историков и современных исследований друзской общины, перевод избранных фрагментов «Раса'иль аль-Хикма».

При проведении исследования использованы методы исторического сравнения, сопоставительного анализа, религиоведческого анализа и описательный метод.

В рамках исследовательского проекта был выполнен перевод с арабского языка частей исторического памятника, а именно двух посланий священной книги друзов «Раса'иль аль-Хикма», изучена личность халифа аль-Хакима в контексте исторического развития Фатимидского халифата. На основании оригинального текста «Раса'иль аль-Хикма» были составлены комментарии к посланиям номер III и XI.

Основным достижением работы является перевод фрагментов фундаментального исторического памятника – священной книги друзов, а также составление комментария к нему. Далее было проведено сравнение личности аль-Хакима в арабских исторических хрониках и основанных на них востоковедческих исследованиях с представлениями об аль-Хакиме у друзов.

РЭФЕРАТ ДЫПЛОМНАЙ ПРАЦЫ

Дыпломная работа 65 старонак., 1 дадатак, 33крыніцы.

ДРУЗЫ, АДЗІНАБОЖНІКІ, МУВАХІДУН, ХАЛІФ АЛЬ-ХАКІМ БІ-АМРЫЛА, РАСА'ІЛЬ АЛЬ-ХІКМА, ФАТЫМІДЫ, ІСМАІЛІТЫ, ТАУХІД.

Аб'ект даследвання становіць сабой месца фатымідскага халіфа аль-Хакіма у сакральных тэкстах друзаў.

Прадмет даследавання – святая кніга друзаў “Раса’іль аль-Хікма” і іншыя гістарычныя сведчанні аб асобе халіфа аль-Хакіма.

Асноўная мэта даследавання - вывучэнне асобы халіфа аль-Хакіма бі-амрыла на аснове гістарычнага помніка – святой кнігі друзаў «Раса’іль аль-Хікма» і сведчанняў арабскіх гісторыкаў, даследаванняў сучасных усходазнаўцаў, а таксама пераклад выбраных частак “Раса’іль аль-Хікма”.

У працэсе даследавання былі скарыстаны метады гістарычнага параўнання, сапастаўленчага і рэлігізнаўчага аналізу, апісальны метады.

У рамках даследавання быў выкананы пераклад з арабскай мовы на рускую часткі гістарычнага помніка – двух пасланняў святой кнігі друзаў «Раса’іль аль-Хікма», вывучана асоба халіфа аль-Хакіма ў кантэксце гістарычнага развіцця Фатымідскага халіфата.

На аснове аўтэнтычнага тэкста «Раса’іль аль-Хікма» аўтарам дыпломнай работы былі распрацаваны рэлігізнаўчыя каментарыі да пасланняў III і XI.

Асноўным вынікам даследавання з’яўляецца пераклад фундаментальнага гістарычнага помніка і ўсебаковае параўнанне асобы аль-Хакіма, дадзенай у гістарычных хроніках і заснаваных на іх усходазнаўчых даследаваннях з вобразам халіфа ў дружскай рэлігіі.

DIPLOMA WORK SUMMARY

Graduation thesis 65 pg., 1 attachment, 33 sources of citation.

Druze, monotheists, muwahhidun, al-Hakim bi-amrillah, rasa'il al-hikma, Fatimids, ismailits, tawhid.

The object of research is the image of Fatimid khalif al-Hakim bi-amrillah in Druze sacred texts.

The subject of research is the sacred book of Druzes and other historical data, connected with the study in khalif al-Hakim's figure and personality.

This research is aimed to translate fragments of Druzes' sacred book "Rasa'il al-Hikma" and to analyse al-Hakim's personality within the discourse of Druze sacred book named "Rasa'il al-Hikma" and historical evidence of his rule, codified by Arabian historians as well as evaluate the information provided in modern oriental studies.

The methodology of this research includes integrated historical comparison and comparative and religious analysis, descriptive method.

Within the framework of this research was accomplished translation of two sacred texts from "Rasa'il al-Hikma", then described the personality of khalif al-Hakim and crucial moments of the "period formative" of Druze doctrine.

The research is also provided with broad annotation of epistles XI and III, based on original fragments of "Rasa'il al-Hikma".

The crucial achievements of this research are as it was mentioned, translation and adaptation of two fragments from Druze sacred texts "Rasa'il al-Hikma" and comparative analysis of khalif al-Hakim's personality under the recognition of ancient Arabian historians, Orientalists and Druze sacred book.

This research also contains deep analysis of political, ideological and psychological reasons of al-Hakims behavior as well as description of the impacts his legislation.